

Vienna International Centre, P.O. Box 500, A-1400 Vienna, Austria
Telephone: +43-1-26060, Telefax: +43-1-26060-5867 / 5868, Telex: 135612 uno a
E-Mail: precursors@incb.org Internet Address: <http://www.incb.org/>

Telefax

A: Le Secrétaire général
Ministère de la santé et des affaires sociales,
B.P. 50
Bissau
Guinée-Bissau
Télécopie: 00245 202 237

Date: Le 19 janvier 2009

Nombre de pages: 1

De: Koli Kouame
Secrétaire, Organe international de contrôle des stupéfiants

Your Ref.:

Our Ref.: ~~INCB-PRE-19/09~~ (151/1 GBS)

Objet: Importation d'ergotamine tartrate de la République Tchèque

Monsieur le Secrétaire général,

Me référant aux dispositions de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988, je souhaiterais appeler votre attention sur ce qui suit.

Les autorités compétentes tchèques ont informé l'Organe de l'envoi suivant à destination de votre pays:

Substance:	Ergotamine tartrate
Quantité:	2000 grams
Importateur:	Simou Mendez Pharmacy Bairro Luanda 48 Bissau, West Africa Republic of Guinea Bissau

Etant donné que la société n'a pas auparavant importé d'ergotamine tartrate, l'Organe serait reconnaissant à votre gouvernement de bien vouloir lui fournir d'urgence les renseignements suivants:

- si la société a un besoin légitime en cette substance;
- si la substance est destinée à l'usage domestique et, dans l'affirmative, quelle en est l'utilisation finale; ou
- si la substance est destinée à la réexportation, quels sont les pays et société(s) destinataires.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, les assurances de ma considération distinguée.

Le Secrétaire de l'Organe

K. Kouame

76024

INDEXED